

(和太鼓・日本酒)

Drumming & Sake Goryu Night

E-zura いんずら白馬五竜

**Tuesday nights! Fun and Exciting!
Japanese Food Buffet & Show**

外国からお越しいただくお客様にも大好評のビュッフェ&ショーです。
毎週火曜日はエスカルプラザが熱い!



YEAH!



2016
1/12・19・26 (Jan) 2/2・9・16・23 (Feb)

Every Tuesday Nights! PM 7:00 start! 毎週火曜日 夜7:00~

Shuttle Bus in service
シャトルバス運行中
Pick up!
Picking-up 5 people or more.
5名様以上送迎致します

Adult (大人) **¥5,500** Child (小人) **¥2,000**
Per person including tax (お一人様税込み)

we accept credit cards (各種クレジットカードOK)

Sake (日本酒) / Beer (ビール) / Wine (ワイン) **¥500~**

OPEN PM7:00 → **Show time PM7:30-** → **CLOSE PM9:30**
Japanese food buffet (ディナー(ビュッフェです)) Japanese drum performance (終了9時30分予定)
Start! Mochi pounding Introduction of Shinshu local Sake (和太鼓演奏・餅つき・信州の地酒の紹介) End

Don't miss out and book now お見逃しなく!
Reservation is required for E-Zura Hakuba Goryu.
We also accept applications on the same day. (Reservation for that day are accepted until noon)
いんずら白馬五竜は予約制です。当日のお申し込みも受け付けております。(当日の予約は12時まで)



ESCAL PLAZA
白馬最大級のベースセンター
白馬五竜エスカルプラザ

call us! お問い合わせは
TEL.0261 75-2101
www.hakubaescal.com

みんな満足! おいしいディナーは白馬五竜エスカルプラザ

Satisfaction for all! A Delicious Dinner is waiting for you at Hakuba Goryu Escal Plaza.

〈Dinner time (ディナータイム) / PM6:00~L.O. PM9:30〉

Restaurant HULL (Escal Plaza 2F) / レストラン ハル (エスカルプラザ 2F)



Noodle shop Block (Escal Plaza 2F) / ノードルショップ ブロック (エスカルプラザ 2F)



DRINK MENU Sake / Beer / Wine / Soft drink
ドリンクメニュー (日本酒) (ビール) (ワイン) (ソフトドリンク)

NEW!
新登場!

(Escal Plaza 1F) / (エスカルプラザ 1F)

ORIGINAL
赤羽先番長
LEADER OF CHICKEN WING



Shop & Rental

ショップ&レンタル スポーツショップ五竜

SPORTS SHOP GORYU

AM7:30
PM5:30

Rebirth of the Hakuba Goryu sports shop!
Filled with a wide range of items from soft gear to apparel!
Rental available from beginners to experts. Totally satisfying sets of items.

白馬五竜のスポーツショップが生まれ変わります!
ソフトギアからアパレルまで幅広いアイテムが充実! レンタルは初心者からエキスパートまで
納得の品揃え!

“BURTON CORNER” Newly Open!!

“BURTONコーナー”新たにオープン!!

BURTON

Snowboard Rental



ESCAL PLAZA

白馬最大級のベースセンター

白馬五竜エスカルプラザ

call us! お問い合わせは

TEL.0261

75-2101

www.hakubaescal.com